

新高中通識教育科

「今日香港」及「現代中國」單元教材套

保育與活化歷史建築—
以香港三棟屋及北京四合院為例

梁雅怡老師

課程發展處 通識教育組

2012 – 13 學年借調教師

2012 年 11 月

(空白頁)

目 錄

	頁碼
■ 前言	4
■ 教材套詳細內容	5
◆ 詳細教學焦點	5
◆ 課堂設計表	6 – 9
◆ 配合課堂教學的資料	10 – 24
● 教學簡報檔案（共三份）	10 – 16
➢ 課節一教學簡報檔案：從三棟屋的保育及活化經驗看文化傳承	10 – 12
➢ 課節二教學簡報檔案：中國建築所反映的家庭觀念及其歷史價值	13 – 14
➢ 課節三教學簡報檔案：中國經濟發展對文物保育帶來的挑戰及其平衡方法	15 – 16
● 第一節課後閱讀資料	17
● 課後習作	18 – 19
● 課堂閱讀資料（資料一至資料五）	20 – 24
■ 延伸參考書目	25 - 26

前 言

◆ 甲、整體教學目的

本教材套的設計，旨在以單元三「現代中國」主題 1 為立足點，引領學生探討中國的可持續發展文物保育面對著什麼的挑戰與機遇。此外，亦會旁及單元二「今日香港」的主題 1，從文化傳承的角度探討生活素質的內涵。

本教材套以探討生活素質與中華文化為核心，並以建築物的保育與活化為切入點，從而引入要探究的議題。每節課堂前後均備有閱讀材料，以鞏固課堂所學的知識及預備下節的課堂學習。而運用小組討論是希望學生能多作協作學習，以提升課堂學習效能。本教材套亦附有多篇與教學內容相關的資料及三份教學簡報檔案，供教師預備課堂教學時斟酌使用。此外，本教材套附有一份習作，希望讓學生嘗試將課堂學到的相關知識，轉化應用至性質相近的探究議題，並藉此熟習通識教育科常見的題型。

◆ 乙、教學對象及教節

本教材套是供任教新高中課程通識教育科的教師參考之用，建議使用三課節（每節四十分鐘）完成此項課題。

◆ 丙、學生基本知識

學生在中一至中三級的中國歷史科及中國語文科，估計已對香港及內地的傳統文化有概括認識。如教師認為學生對這些內容認識不足，建議在使用本教材套施教前，先向學生簡略介紹。

詳細教學焦點

這份教材套涉及的內容

概 念	知 識	價 值 觀	共 通 學 習 能 力
傳統與現代、可持續性、可持續城市化、文化衝突、物質文化遺產、國際形象、身份認同、集體回憶、儒家思想	<ul style="list-style-type: none"> ■ 認識香港保育及活化建築物的例子 ■ 從三棟屋的保育及活化經驗看文化傳承 ■ 透過比較香港的三棟屋及北京的四合院，了解中國建築所反映的家庭觀念及其歷史價值。 ■ 探討中國經濟發展對文物保育帶來了哪些挑戰，而這兩者之間又可以如何取得平衡。 	關懷、團結一致、社會和諧、文化及文明傳承、敏感、欣賞、多元化、歸屬感	<ul style="list-style-type: none"> ● 搜集及整理資料的能力 ● 口語表達能力 ● 多角度思考 ● 理解他人的觀點及感受 ● 聆聽能力 ● 即場反應及回應質疑的能力 ● 摘錄資料及寫作能力 ● 閱讀能力

課堂設計表

教 節：共三節，每節四十分鐘

教節一：從三棟屋的保育及活化經驗看文化傳承

所需教節	《指引》中相關的單元、主題及探究問題	重點教學內容	具體教學計劃流程：教學方法 / 活動	學與教資源
1	<p><u>單元二 主題 1</u></p> <p>1. 香港居民對不同層面的生活素質的優次有甚麼不同看法？</p> <p>2. 哪些方面的生活素質被視為最重要？哪些視為最急切的需要？甚麼人可作出相關的決定？為甚麼？</p>	<p>1. 認識香港現有的歷史建築例子</p> <p>2. 藉三棟屋這個例子，分析香港保育及活化歷史建築的經驗</p>	<p>1. 引入（5分鐘）：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 概念釐清 ➢ 香港現有的歷史建築（例子） <p>2. 認識三棟屋的背景資料（10分鐘）：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 派發閱讀資料一及二，讓學生於課堂閱讀，了解三棟屋的基本背景資料。 ➢ 教師作簡單補充，重點讓學生掌握三棟屋的建築形態所反映的家庭觀念，以及建築物與周遭環境的協調（如通風、採光）。 <p>3. 探討活化三棟屋的建議（20分鐘）：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 將學生分組 ➢ 派發閱讀資料三，請學生討論立法會議員的建議是否有助推動活化歷史建築物及保留市民的集體回憶。 ➢ 視乎時間選一至兩組學生匯報討論結果。 	<p>課節一簡報（頁二至七）</p> <p>閱讀資料一及二</p> <p>課節一簡報（頁八至十）</p> <p>課節一簡報（頁十一）</p>

			<p>4. 教師總結（5分鐘）：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 歷史建築物在保存集體回憶方面有其重要性及價值，除了不宜輕率拆卸外，更應盡力做好活化工作。 <p>5. 家課：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 家課 1：吩咐學生於課後搜集有關內地四合院建築特點的資料。 ➤ 家課 2：派發課後閱讀資料 	<p>課節一簡報（頁十二）</p> <p>第一節課後閱讀資料</p>
--	--	--	--	------------------------------------

教節二：中國建築所反映的家庭觀念及其歷史價值

所需教節	《指引》中相關的單元、主題及探究問題	重點教學內容	具體教學計劃流程：教學方法 / 活動	學與教資源
1	<p><u>單元二 主題 1</u></p> <p>香港居民對不同層面的生活素質的優次有甚麼不同看法？</p> <p><u>單元三 主題 1</u></p> <p>中國作為一個高速增長的發展中國家，<u>可持續發展和文物保育</u>在何等程度上是可行的？當中有甚麼<u>挑戰和機遇</u>？</p>	<p>從四合院的建築特點體現中國傳統<u>家庭觀念和文化思想</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 引入（5 分鐘）： <ul style="list-style-type: none"> ➢ 檢查學生搜集的資料並邀請二至三名學生匯報。 ● 觀看影片（15 分鐘） <ul style="list-style-type: none"> ➢ http://www.youtube.com/watch?feature=endscreen&v=gpXPoyW7Kzs&NR=1（四合院簡介） ➢ http://www.youtube.com/watch?v=cRBFt2dNRAU&feature=related（觀看時段：4:57-6:57; 10:50-12:32） ➢ 閱讀資料四 ● 課堂小組討論及匯報（15 分鐘） <ul style="list-style-type: none"> ➢ 綜合以上影片內容及閱讀材料，並結合第一節的學習所得，討論三棟屋及四合院在反映中國家庭觀念，以及在建築物與周遭環境配合方面的共通點。 ➢ 教師視乎課堂時間而選擇二至三組報告他們的討論結果 ● 教師總結（5 分鐘）： <ul style="list-style-type: none"> ➢ 從建築物的特點可體現中國傳統<u>家庭觀念和文化思想</u>，例如：長幼有序、重孝、天人合一。 ➢ 引伸指出如這些歷史建築物被拆卸，即令後人<u>欠缺實物以了解中華文化</u>的某些特點，這正是其歷史價值所在。 	<p>課節二簡報(頁二)</p> <p>課節二簡報(頁三)</p> <p>閱讀資料四</p> <p>課節二簡報(頁四至七)</p> <p>每組利用一張 A3 紙用作紀錄小組討論內容</p> <p>課節二簡報(頁八)</p>

教節三：中國經濟發展對文物保育的挑戰及機遇

所需教節	《指引》中相關的單元、主題及探究問題	重點教學內容	具體教學計劃流程：教學方法 / 活動	學與教資源
1	<p><u>單元三 主題 1</u></p> <p>中國作為一個高速增長的發展中國家，<u>可持續發展和文物保育</u>在何等程度上是可行的？當中有甚麼<u>挑戰和機遇</u>？</p>	<p>討論中國的文物保育在經濟高速發展過程中面對甚麼機遇和挑戰</p>	<p>● 引入——觀看影片及相片（10分鐘）</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 四合院遭到偷拆 http://www.tudou.com/programs/view/N00NQruh5os ➢ 梁思成林徽因故居被拆 http://video.baomihua.com/ganen521/18388590 <p>● 小組討論（25分鐘）</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 題目：綜合影片及閱讀資料五的內容，討論中國的文物保育在經濟高速發展過程中面對甚麼機遇和挑戰。 ➢ 視乎時間選一至兩組學生匯報討論結果 <p>● 總結（5分鐘）</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 說明中國現時文物保育所面對的機遇和挑戰，例如： <ul style="list-style-type: none"> ➢ 機遇 → 經濟發展令國家有財政能力復修及活化歷史建築，也有利於將這些歷史建築成功申報為世界文化遺產。 ➢ 挑戰 → 為了發展經濟或城市發展用地的需要而拆卸歷史建築，這種情況在不少歷史文化名城都有出現，除了北京外，南京、天津都曾將歷史城區拆卸重建。 ➢ 派發課後習作 	<p>課節三簡報（頁二至四）</p> <p>閱讀資料五</p> <p>課節三簡報（頁五）</p> <p>課節三簡報（頁六至七）</p>

配合課堂教學的資料

課節一教學簡報檔案：從三棟屋的保育及活化經驗看文化傳承

教學課題一

從三棟屋的保育及活化經驗看文化傳承

什麼是保育？

- ✦ 保育指一切保護歷史建築使其文化意義得以保存的措施，包括修復、翻新、改建及活化再利用。
- ✦ 參考資料：
 - ✦ Australia ICOMOS(1999). The Burra Charter: The Australia ICOMOS Charter for Places of Cultural Significance. Retrieved from http://australia.icomos.org/wp-content/uploads/BURRA_CHARTER.pdf.

什麼是「活化」？

- 「活化」就是保育現存的（有時是古舊的）建築或區域，並把它們加以善用。
- 這是現時世界主流的保育方式。

- ✦ 資料出處：
 - ✦ 香港建築師學會(2012)。香港建築: 中學教材之建築學導引。網址：http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_8.html

以下的建築物有被「活化」嗎？



半山甘肅樓（孫中山紀念館）
落成年份: 1894
狀況: 法定古蹟

以下的建築物有被「活化」嗎？



灣仔藍屋
落成年份: 1920年代
狀況: 一級歷史建築

5

以下的建築物有被「活化」嗎？



尖沙咀前水警總部 (即現時約1881)
落成年份: 1884
狀況: 法定古蹟

6

以下的建築物有被「活化」嗎？



7

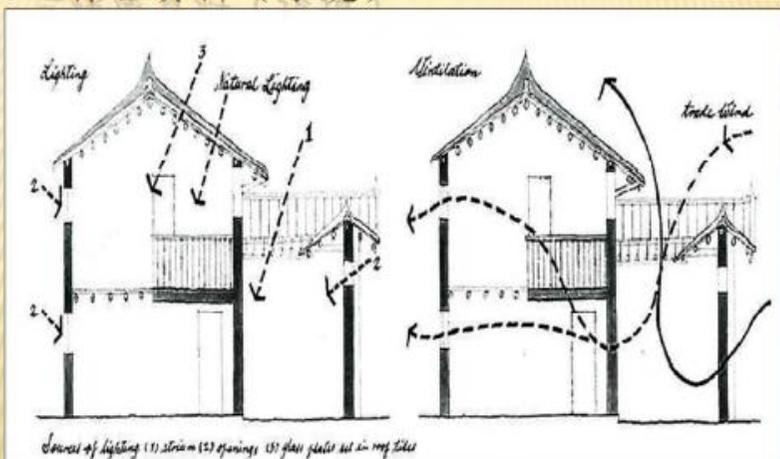
三棟屋資料 (環境)

- ✱ 花園大量採用不規則和非線性的設計，並在細微之處貼近自然。該設計最重要的概念是試圖透過蜿蜒小徑，將花園相連，達至曲徑通幽、步移景換的意境。
- ✱ 花園主要圍繞著一個池塘，池塘底部由一種名為膨潤土的物料鋪成，池水經由水泥砂漿抹面處理的人工河道引入。河道兩旁鋪有鵝卵石，增加自然氣息。
- ✱ 隨著家族財富的積累，陳氏家族人數增多，遂在圍村兩邊和後邊加建房間，當中大部分用以貯藏物件，及供僕人居住。雖然這些房間環繞舊房興建，但佈局依然遵循中軸對稱。當中亦設有庭院和巷道，除用作通道，亦為夏季炎熱潮濕的香港改善自然通風。

資料出處：香港建築師學會(2012)。香港建築：中學教材之建築學導引。網址：
http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_4.html

8

三棟屋資料（環境）



- ★ 三棟屋居住單位的採光（左）和通風（右）示意圖，這種設計有助適應香港炎熱潮濕的氣候。

三棟屋資料（環境）



有些橫屋會在屋頂採用玻璃取代陶瓦以改善室內採光。

小組討論

- 派發閱讀資料三
- 討論立法會議員的建議是否有助推動活化歷史建築物及保留市民的集體回憶。
- 匯報討論結果

總結

- ★ 歷史建築物在保存集體回憶的重要性及其價值，除了不宜輕率拆斤卸外，更應做好活化工作。
- 家課1：搜集有關內地四合院建築特點的資料。
- 家課2：閱讀課後延伸參考資料

三棟屋與四合院反映的家庭觀念

- ✱ 關注家族血統的層級聯繫 — 村莊／四合院以家族地位規劃。
- ✱ 群居主義 — 整個家族居住在一個封閉的建築群中。
- ✱ 集權統治 — 用於家族聚集的空間和房屋都沿中軸線排布。

資料出處：香港建築師學會(2012)·香港建築：中學教材之課程學導引·網址：http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_4.html

三棟屋與四合院反映的家庭觀念

- ✱ 按家族地位高低決定居住位置
 - 三棟屋：重要成員如家族長子，便緊鄰祠堂居住，次要成員如旁系親屬，則定居於外圍。
 - 四合院：家族地位最高者居於北房，次要成員則定居於東、西房，而僕人則居倒房。
- ✱ 居住面積與位置與居住者的地位有關
 - 三棟屋：故居面積比橫屋大，居住家庭的地位比住在村子外圍的家庭高。
 - 四合院：北房面積比東西房大，居住者的地位比住在東、西房和倒房的居住者高。

建築物與周遭環境配合方面的共通之處

- ✱ 在建築上多考慮天然因素
 - 三棟屋：加入天井增強採光和通風。
 - 四合院：院的北方只開小窗（因冬季吹北風）；門開在東南方以通風（因夏季吹東南風）
- ✱ 適應天氣情況
 - 三棟屋：房與房之間分佈著庭院和巷道，不僅為日常生活通道和休憩處，同時可以使房間更通風和光猛。這種設計在位處亞熱帶氣候、長期炎熱潮濕的香港尤為重要。
 - 四合院：院的北方只開小窗（因冬季吹北風）；門開在東南方以通風（因夏季吹東南風）。

總結

- 從建築物的特點可體現中華文化的家庭關係和文化思想，例如：長幼有序、重孝、天人合一。
- 引伸指出如這些歷史建築物被拆卸，即令後人欠缺實物以了解中華文化的某些特點，這正是其歷史價值所在。

課節三教學簡報檔案：中國經濟發展對文物保育帶來的挑戰及其平衡方法

教學課題三

中國經濟發展對文物保育帶來的挑戰及其平衡方法

觀看影片

- 四合院遭遇偷拆, 取自 <http://www.tudou.com/programs/view/NOONQruh5os>
- 梁思成林徽因故居被拆, 取自 <http://video.baomihua.com/ganen521/18388590>

四合院的「保」「拆」之爭



從北京什刹海鼓樓俯視被拆的四合院建築

四合院的「保」「拆」之爭



應該嗎？

小組討論

- ✦ 綜合影片及閱讀資料五的內容，討論中國的文物保育在經濟高速發展過程中面對甚麼機遇和挑戰。
- ✦ 匯報

總結

- ✦ 中國現時文物保育所面對的機遇和挑戰。
- ✦ 家課：資料延伸題

參考資料

- ✦ 香港建築師學會(2012)。香港建築：中學教材之建築學導引。網址：<http://minisite.proj.hkedcity.net/bkiakit/chi/LS/index.html>
- ✦ 發展局-文物保育專員辦事處(2012)。香港文物保育政策。網址：<http://www.heritage.gov.hk/tc/heritage/statement.htm>
- ✦ 香港電台(2009)。漫遊城市建築。網址：<http://rtbk.hk/elearning/architecturetour/index.htm>
- ✦ 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。保育活化@歷史建築-香港文物保育政策通識教材。網址：http://www.amo.gov.hk/b5/teaching_kit.html

第一節課後閱讀資料

- * 根據《古物及古蹟條例》，古物事務監督與古物諮詢委員會商討，並經行政長官批准及刊登憲報後，可宣布個別文物為法定古蹟，受法例保護。古物事務監督，或酌情規定改動時必須遵守的條件，以便保護有關古蹟。至 2009 年 11 月為止，已宣布為法定古蹟的共有 94 項。
- * 現評歷史建築的評級工作由古物諮詢委員會負責。所有建築物按歷史價值、建築價值、組合價值、社會價值、真確程度和罕有程度進行評級。共分為三級：
 - * 一級歷史建築：具特別重要價值而必須盡可能予以保存的建築物；
 - * 二級歷史建築：具特別價值而須有選擇地予以保存的建築物；以及
 - * 三級歷史建築：具若干價值，並宜以某種形式予以保存的建築物；如保存並不可行則可以考慮其他方法。
- * 香港文物保育政策
 - * 以適切及可持續的方式，因應實際情況對歷史和文物建築及地點加以保護、保存和活化更新，讓我們這一代和子孫後代均可受惠共享。在落實這項政策時，應充分顧及關乎公眾利益的發展需要、尊重私有產權、財政考慮、跨界別合作，以及持份者和社會大眾的積極參與。

資料出處：

- 立法會民政事務委員會(2007 年 12 月)。文物保育政策。網址：[http://www.heritage.gov.hk/tc/doc/HA%20Panel%20-%20HC%20Policy%20\(Chi\).pdf](http://www.heritage.gov.hk/tc/doc/HA%20Panel%20-%20HC%20Policy%20(Chi).pdf)。
- 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。歷史建築物各級別的定義。網址：<http://www.amo.gov.hk/b5/built3.php>。
- 發展局-文物保育專員辦事處(2012)。香港文物保育政策。網址：<http://www.heritage.gov.hk/tc/heritage/statement.htm>

課後習作

細閱以下資料：

著名作家魯迅的故居即將被拆，這所故居是因魯迅在此創作經典小說《祝福》而聞名。近日院門外的牆上被人寫上「拆」字及貼出拆除通知，當地居民紛稱可惜。負責當地拆遷事務的官員說，魯迅故居及附近區域將會建造學校及回遷樓（賠償給拆遷戶的房屋）。而故居所在的北京市西城區政府新聞辦公室亦於互聯網上發布訊息，表示該處僅為魯迅短暫借住的地方，而房屋亦早經改建，不帶有歷史文化意義，亦不屬文物保護單位。

另外，網上亦流傳清末百日維新領導者康有為的故居「七樹堂」被拆的消息，網民指當局管理不善，故居如今大門破敗，雜草叢生，院內到處貼有房地產公司的拆遷信件，要求居民盡快搬走。全國政協委員、國家文物局前局長單霽翔對此深表憂慮，強調康有為故居早已列入文物保護單位，如未經審批進行拆遷，即屬違法行為。

改編自：魯迅北京故居 拆卸建學校。(2012年，3月8日)。東方日報。網址：
http://orientaldaily.on.cc/cnt/china_world/20120308/00178_008.html。

- (a) 參考以上資料，你認為歷史名人故居是否有保育價值？解釋你的答案。
- (b) 除了拆掉位於市區內的歷史建築物外，你認為還有哪些方法可以解決內地城市發展所需要的用地問題？試建議兩個方法，並加以解釋。

設題原意

評估重點

題目資料列出內地於社會發展和文物保育間產生衝突的情況，期望學生能夠從資料中了解雙方所持的論點及理據，並藉以評估學生對「文物保育」、「集體回憶」、「城市規畫」、「生活素質」等概念和知識的掌握與運用。而在能力方面，包括評估學生的歸納、比較、評論、識別及解釋其他持份者意見的能力。

預期學生表現

知識

- 就(a)題而言，學生可以從生活素質、歷史價值、經濟發展需要等方面提出個人意見，並輔以實際例子加以解說。
- 就(b)題而言，學生應以內地的情況為例（但不限於北京市），提出拆掉名人故居外的兩個解決城市發展所需用地問題的方法，例如活化值得保留之建築物、以優惠吸引原於城市的人到較偏遠地區、改善偏遠地區的公共運輸系統等。學生宜先敘述導致議題出現的原因，並就該原因建議解決方法。

能力

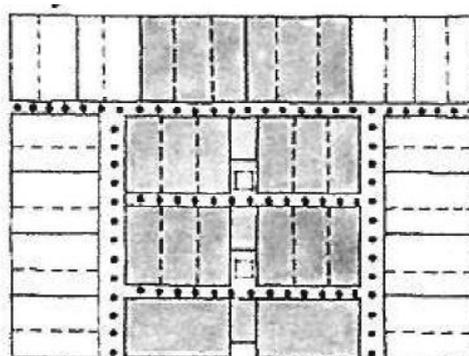
- 恰當地回應題目及展示清晰的個人立場。
- 分析並歸納具體議題的利與弊。
- 就具體議題解釋他們所抱持的意見。
- 就具體議題提供建議。

閱讀資料一：三棟屋資料（興建原因及成為法定古蹟的過程）

- * 三棟屋是典型的客家圍村，由陳姓客家人建立。客家是漢族的次民族之一，通常是指由中原地區遷徙到華南地區的漢族人。清朝時大量客家人湧入香港，他們既繼承了正統漢族文化，也融合了香港嶺南文化，形成獨特的客家文化和語言，保存至今。
- * 清朝 1786 年，陳氏家族從廣東移居本港，擇居荃灣。由於其獨特的文化、語言和風俗習慣，陳氏家族難以融入本地文化，他們便建起圍牆，以抵禦外族侵擾。由於客家人是外來移民，擁有不同文化，他們不得不築圍牆，抵禦海盜和外族的侵擾。這樣一來，同一宗族的家庭可以生活在同一屋簷下，有利於團結和自衛。祠堂則位處正中，象徵著客家人對家族傳統的尊重。
- * 客家人多以務農為生，因此不少房間用來存放農業生產工具和糧食。三棟屋亦不例外，緊鄰前廳的兩間房便作為貯藏之用，同時位於村子兩邊的橫屋則混合了居住和貯藏的功能。
- * 透過以下圖片，可以看到該建築其實是中國傳統的三進式庭院，即由三排橫向房子組成，因此，便有了「三棟屋」的名字，意即三排房子。



▲ 三棟屋村鳥瞰圖。



▲ 三棟屋村平面圖。所有房間入口都朝向村內通道，房外則設置成安全通道以防各種意外。

- * 雖然三棟屋已有二百多年歷史，這圍村仍保留最初特色，有鑒於其歷史價值，古物諮詢委員會於 1981 年將其列為法定古蹟。然而隨著二十世紀七十至八十年代香港城市的快速擴展，荃灣的鄉村資源不斷被侵蝕，到 1980 年，最後一位村民也遷出三棟屋，但三棟屋村並沒因此消失，而是被改造成博物館，開放予公眾。

資料出處：香港建築師學會(2012)。香港建築師學會高中通識教育教材。網址：
http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_4.html

閱讀資料二：三棟屋資料（建築特點）

- * 花園大量採用不規則和非線性的設計，並在細微之處貼近自然。該設計最重要的概念是試圖透過蜿蜒小徑，將花園相連，達至曲徑通幽、步移景換的意境。
- * 花園主要圍繞著一個池塘，池塘底部由一種名為膨潤土的物料鋪成，池水經由水泥砂漿抹面處理的人工河道引入。河道兩旁鋪有鵝卵石，增加自然氣息。
- * 1987年，將三棟屋改造為博物館時，博物館後面的村屋被夷為平地，隨後被改造為一個花園，希望為三棟屋營造一個舒適宜人的氛圍。
- * 隨時代進步，橫屋也衍生出一些變化，比如會採用內置庭院或較大窗戶等，但這些改動在1990年的維修中被全部還原。
- * 將村內三個廳，即前廳、中廳和祠堂用兩個庭院隔開，串聯起來便形成圍村的中軸線。隨着家族財富的積累，陳氏家族人數增多，遂在圍村兩邊和後邊加建房間，當中大部分用以貯藏物件，及供僕人居住。雖然這些房間環繞舊房興建，但佈局依然遵循中軸對稱。當中亦設有庭院和巷道，除用作通道，亦為夏季炎熱潮濕的香港改善自然通風。

資料出處：香港建築師學會(2012)。香港建築師學會高中通識教育教材。網址：http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_4.html

閱讀資料三：三棟屋倡變身荃灣故事館

工聯會立法會議員王國興提出「活化荃灣」，以三棟屋博物館為本位，在館內設立藝術表演場地及專題展覽室等，展現荃灣發展歷程，訴說荃灣故事，將三棟屋化身成荃灣故事館。

王國興說，望透過保育三棟屋，並配合周邊街道、歷史及生態環境的聯繫，進而活化整個社區，可以鞏固及創造就業機會。他指出，荃灣是早期發展的新市鎮，匯合客家、移民社區、多元族群、工業發展等特色，荃灣本身就是一個典型香港故事。

王國興表示，三棟屋可以糅合歷史及人文，通過活化古及展現社區、街頭文化，建構成香港一個歷史文化及藝術發展的重要景點。他建議在三棟屋花園闢作藝術表演場地，邀請不同藝術團體表演，其次是設置專題展覽室，以及售賣紀念品的小店。

王國興又建議三棟屋舉辦親子導引活動、師生導引活動和民間團體交流導引活動，推廣古保育概念。

資料出處：

三棟屋倡變身荃灣故事館。(2006年，11月13日)。東方日報。

閱讀資料四：三棟屋的建築設計

- * 三棟屋的所有房間都建於一個升高的石砵上，避免室內木材遭雨水或積水侵蝕。
- * 部分房間內建閣樓。由於閣樓遠離地面，不潮濕，所以人們通常把糧食或工具貯藏在閣樓，吃飯、睡覺、會客等活動則在地下。
- * 本土技術與物料的使用。三棟屋設計簡潔，使用了大量傳統物料，如磚石、木材、瓦片等。
- * 適應本土氣候 房與房之間分佈著庭院和巷道，不僅為日常生活通道和休憩處，同時可以使房間更通風和光猛。這種設計在位處亞熱帶氣候、長期炎熱潮濕的香港尤為重要。
- * 功能與裝飾 與其他傳統建築不同，三棟屋屋頂的瓦當和滴水具備功能性，並沒過分裝飾。對務農的客家人來說，功能比裝飾更實際。同時房間地面採用花崗岩鋪成，花崗岩在香港廣泛使用，亦突顯客家人務實的生活態度。

資料出處：香港建築師學會(2012)。香港建築師學會高中通識教育教材。網址：http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/lesson_4.html

閱讀資料五：保育胡同與四合院引發的爭議

- 建國初期出於節省和方便的考慮，絕大部分城鎮的行政中心都選擇位處舊城區。在 1980 年以後，隨著城市化速度加快，城市人口激增，商業性房地產開發升溫，導致那些象徵當地歷史文化傳統的地段和街區，亦因此而成為炙手可熱的黃金地段。在這種發展大背景下，許多歷史文化城市出現大規模改造熱潮，歷史街區和傳統建築被逐漸拆除，大體積建築物、大規模建築群不斷湧入歷史城區，不但與歷史文化地段的本來面貌格格不入，而且對歷史地段原有的自然環境造成極大損害。老北京的胡同與四合院也是如此，在城市的開發建設中，一座又一座老北京的院落消失，留下的空地上建起了新一代的高樓大廈。這場「保」與「拆」對峙，在社會上的爭論異常激烈。
- 胡同和四合院的「保」「拆」之爭涉及的土地面積大。它們的「保」「拆」之爭主要在本世紀初爆發。
 - ▶ 「保」派主張四合院和胡同是北京的標誌，是北京人對上溯數百年歷史傳統的集體記憶，也是舊北京城的有機組成部分。失去胡同和四合院的襯托，以紫禁城為中心的皇城空間結構及其文化象徵意義，勢將蕩然無存。
 - ▶ 「拆」派認為中心城區的土地已極其緊缺，而佔北京規劃市區面積不到 6% 的古城區，承擔了城市 30%-50% 的主要功能和三分之一的交通流量，人均用地大大少於國內外同等城市。舊城區大部分四合院早已淪為大雜院，房屋殘舊不堪，家內衛生、取暖設施缺乏。前門地區的民居危房率僅 50%，大柵欄區的危房率更達到 90%。與此同時，這些地區的土地價格一直飆升。還有人主張歷史城區保護和城市發展是一對不可調和的矛盾，認為胡同、四合院與現代城市格格不入，經濟結構、生活方式、意識形態等的發展必然使歷史城區逐漸衰敗。
 - ▶ 當北京新一輪經濟開發高潮來臨時，不少人重提當年的「梁陳方案」，認為行政中心區外移才是根本解決城市擁擠問題和歷史文化保護問題的方法。然而北京市政府目前仍未有明確計畫。

資料出處：

教育局課程發展處通識教育組(2011)。改革開放後的中國與全球化的發展。71-72 頁。

延伸參考書目

甲· 論著、評論文章

- 梁思城、陳占元(2005)。《梁陳方案與北京》。瀋陽：遼寧教育出版社。
- 單霽翔(2006)。《城市化發展與文化遺產保護》。天津：天津大學出版社。
- 王軍(2003)。《城記》。北京：三聯書店。
- 王軍(2008)。《採訪本上的城市》。北京：三聯書店。
- 高巍(2003)。《四合院--磚瓦建成的北京文化》。北京：學苑出版社。
- 張松(2001)。《歷史城市保護學導論--文化遺產和歷史環境保護的一種整體性方法》。上海：科學技術出版社。
- 張松(2010)。《為誰保護城市》。北京：三聯書店。
- 華新民(2009)。《為了不能失去的故鄉》。北京：法律出版社。
- 葉蔭聰(2010)。《為當下懷舊：文化保育的前世今生》。香港：中文大學出版社。
- 羅慶鴻(2010)。《政經建築觀：香港都市發展實例反思》。香港：商務印書館。
- 文物保護應吸納民間力量。(2012年，2月20日)。《二十一世紀經濟報導》。
- 英國名人故居保護不遺餘力 每個居民都有發言權。(2012年，2月16日)。《中國新聞社》。
- 中國城市發展應「把根留住」。(2012年，2月20日)。《中國新聞社》。
- 那些歷史就這樣被推土機碾碎：梁林故居被拆之痛。(2012年，2月20日)。《香港商報》。
- 保與不保？活化不活？。(2011年，5月21日)。《文匯報》。
- 馮驥才(2011年，2月6日)。全球化時代的文化挑戰與應對。《解放日報》。

乙·網絡資源

- 香港建築師學會(2012)。香港建築: 中學教材之建築學導引。網址：<http://minisite.proj.hkedcity.net/hkiakit/cht/LS/index.html>
- 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。香港法定古蹟。網址：<http://www.amo.gov.hk/b5/monuments.php>
- 立法會民政事務委員會(2007年12月)。文物保育政策。網址：[http://www.heritage.gov.hk/tc/doc/HA%20Panel%20-%20HC%20Policy%20\(Chi\).pdf](http://www.heritage.gov.hk/tc/doc/HA%20Panel%20-%20HC%20Policy%20(Chi).pdf)
- 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。歷史建築物各級別的定義。網址：<http://www.amo.gov.hk/b5/built3.php>
- 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。-古物諮詢委員會 歷史建築評級表。網址：http://www.lcsd.gov.hk/ce/Museum/Monument/form/AAB_Paper129_queen_anne_xf_c.pdf
- 發展局-文物保育專員辦事處(2012)。香港文物保育政策。網址：<http://www.heritage.gov.hk/tc/heritage/statement.htm>
- 康樂及文化事務署-古物古蹟辦事處(2012)。保育活化@歷史建築--香港文物保育政策通識教材。網址：http://www.amo.gov.hk/b5/teaching_kit.html
- 香港電台(2009)。漫遊城市建築。網址：<http://rthk.hk/elearning/architecturetour/index.htm>
- 荃灣三棟屋博物館。網址：<http://www.youtube.com/watch?v=VNfTGfRv6Pw>
- 「拆真文物造假古董」的名人故居保護，騰訊新聞網。網址：<http://news.qq.com/a/20120216/001541.htm>
- 王傳言(2012年，1月28日)。「梁林故居」被拆 騰給國人的思考空間。和訊網。網址：<http://opinion.hexun.com/2012-01-28/137526876.html>
- 蘇向東(2012年，2月7日)。名人故居強拆風波不斷：拆的是房子 痛的是文化。文化中國網。網址：http://cul.china.com.cn/jianzhu/2012-02/07/content_4792333.htm
- 阿竹(2012年，2月12日)。歷史建築保護及其他--從「梁林故居」被拆談起，新民晚報。網址：<http://news.artxun.com/laoyin-1706-8527630.shtml>
- 北京師範大學(2007)。都市明珠：北京文化名人故居。網頁<http://course.bnu.edu.cn/course/zgxdwxs/files/7.doc>